



IX. 유통·금융·보험 및 기타 서비스

TRADE, FINANCIAL BANKING, INSURANCE AND OTHER SERVICES

1. 시장분포
Market Composition
2. 금융기관
Financial Institutions
3. 금융기관 예금 대출 및 어음
Deposits, Loans and Bills of Financial Institutions
4. 새마을 금고
Sammaeul funds(Community Credit Cooperatives)
5. 소비자 물가지수
Consumer Price Indexes
5-1 주요품목 소비자물가지수(사천)
Consumer Price Indexes of Major Commodities(Sacheon)
6. 수출실적
Exports
7. 수입실적
Imports
8. 농림수산물 수출입실적
Exports and Imports of Agricultural, Forestry & Fishery Products
9. 상공회의소현황
Chamber of Commerce and Industry
10. 해외시장개척 추진실적
Overseas Market Development
11. 외국인 직접투자 신고실적
Notification for Foreign Direct Investments

1. 시장 분포

단위 : 개소, m²

연 별 및 읍면동별	총 계 Total			정 기 시 장 regular markets			일 반 시 장 General markets		
	개 소 Places	면 적 Area		개 소 Places	면 적 Area		개 소 Places	면 적 Area	
		부지면적 Site area	건물연면적 Floor space		부지면적 Site area	건물연면적 Floor space		부지면적 Site area	건물연면적 Floor space
1997	3	29,280	21,927	1	5,914	661	2	23,366	21,266
1998	3	23,008	21,261	2	9,807	1,621	1	13,201	19,640
1999	5	27,830	33,677	1	3,893	960	4	23,937	32,717
2000	5	27,830	33,677	1	3,893	960	4	23,937	32,717
2001	5	27,830	33,677	1	3,893	960	4	23,937	32,717
2002	5	27,830	33,677	1	3,893	960	4	23,937	32,717
읍 면 계	4	14,629	14,037	1	3,893	960	3	10,736	13,077
사 천 읍	1	3,767	2,872	-	-	-	1	3,767	2,872
정 동 면	-	-	-	-	-	-	-	-	-
사 남 면	-	-	-	-	-	-	-	-	-
용 현 면	-	-	-	-	-	-	-	-	-
축 동 면	-	-	-	-	-	-	-	-	-
곤 양 면	1	5,107	6,551	-	-	-	1	5,107	6,551
곤 명 면	1	3,893	960	1	3,893	960	-	-	-
서 포 면	1	1,862	3,654	-	-	-	1	1,862	3,654
동 계	1	13,201	19,640	-	-	-	1	13,201	19,640
동 서 동	-	-	-	-	-	-	-	-	-
선 구 동	-	-	-	-	-	-	-	-	-
동서금동	1	13,201	19,640	-	-	-	1	13,201	19,640
별 용 동	-	-	-	-	-	-	-	-	-
향 촌 동	-	-	-	-	-	-	-	-	-
남 양 동	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Market Composition

Unit : Place, m²

대규모소매점 Large scale retail stores						대형점 Large stores			도매센터 Wholesale centers			Year Eup, Myeon & Dong
백화점 Department stores			쇼핑센터 Shopping centers									
개소 Places	면적 Area		개소 Places	면적 Area		개소 Places	면적 Area		개소 Places	면적 Area		
	부지면적 Site area	건물연면적 Floor space		부지면적 Site area	건물연면적 Floor space		부지면적 Site area	건물연면적 Floor space		부지면적 Site area	건물연면적 Floor space	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1997
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1998
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1999
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2000
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2001
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2002
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Eup Myeon Total
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sacheon-eup
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Jeongdong-myeon
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sanam-myeon
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Yonghyeon-myeon
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Chukdong-myeon
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Gonyang-myeon
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Gonmyong-myeon
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Seopo-myeon
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dong Total
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dongseo-dong
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Seongu-dong
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dongseogeum-dong
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Beollyong-dong
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Hyangchon-dong
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Namyang-dong

Source : Regional Economic Affairs Divison

2. 금 용 기 관

단위 : 개소

연별 및 읍면동별	계 Total	시 중 은 행 Nation-wide commercial banks								
		조흥은행 Chohung	우리은행 Uri	국민은행 Kookmin	한일은행 Hanil	한국외환은행 Exchange	신한은행 Shinhan	한미은행 Hanmi	동남은행 Dongnam	하나은행 Hana
1997	12	-	2	1	1	-	-	-	-	-
1998	12	-	2	1	1	-	-	-	-	-
1999	12	-	3	1	-	-	-	-	-	-
2000	12	-	3	1	-	-	-	-	-	-
2001	12	-	3	1	-	-	-	-	-	-
2002	10	-	3	1	-	-	-	-	-	-
읍면계	4	-	1	-	-	-	-	-	-	-
사천읍	4	-	1	-	-	-	-	-	-	-
정동면	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
사남면	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
용현면	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
축동면	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
곤양면	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
곤명면	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
서포면	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
동 계	6	-	2	1	-	-	-	-	-	-
동서동	1	-	1	-	-	-	-	-	-	-
선구동	2	-	-	1	-	-	-	-	-	-
동서금동	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-
벌용동	2	-	1	-	-	-	-	-	-	-
향촌동	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
남양동	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

자료 : 한국은행 진주사무소

Financial Institutions

Unit : number

지방은행 Local banks		특수은행 Chartered banks				기타 Other banks	Year Eup, Myeon & Dong
경남은행 Kyungnam	부산은행 Pusan	중소기업은행 Industrial bank of Korea	농협중앙회 The national Agricultural cooperative federation	수협중앙회 The national Fisheries cooperative fedarain	축협중앙회 The national livestock Cooperatives Federation	한국산업은행 Korea develop ment bank	
2	—	1	4	—	—	—	1997
2	—	1	4	—	—	—	1998
2	—	—	4	1	—	—	1999
2	—	—	4	1	—	—	2000
2	—	—	4	1	—	—	2001
2	—	—	4	—	—	—	2002
1	—	—	2	—	—	—	Eup Myeon Total
1	—	—	2	—	—	—	Sacheon-eup
—	—	—	—	—	—	—	Jeongdong-myeon
—	—	—	—	—	—	—	Sanam-myeon
—	—	—	—	—	—	—	Yonghyeon-myeon
—	—	—	—	—	—	—	Chukdong-myeon
—	—	—	—	—	—	—	Gonyang-myeon
—	—	—	—	—	—	—	Gonmyong-myeon
—	—	—	—	—	—	—	Seopo-myeon
1	—	—	2	—	—	—	Dong Total
—	—	—	—	—	—	—	Dongseo-dong
—	—	—	1	—	—	—	Seongu-dong
1	—	—	—	—	—	—	Dongseogeum-dong
—	—	—	1	—	—	—	Beollyong-dong
—	—	—	—	—	—	—	Hyangchon-dong
—	—	—	—	—	—	—	Namyang-dong

3. 금융기관 예금 대출 및 어음

단위 : 억원

연별 및 월 별	예금총계 Grand total	저 축 성 예 금 Time and savings deposits					요구불예금 Demand deposits
		계 Total	정기예금 Time	저축예금 Savings	정기적금 Installment savings	기 타 Other	
1997	1,915	1,593	338	512	234	509	322
1998	2,188	1,826	877	417	143	389	362
1999	2,311	1,944	920	491	161	372	367
2000	2,956	2,591	1,379	556	206	450	365
2001	3,559	3,152	1,677	716	230	529	407
2002	4,965	4,498	2,914	841	232	511	467
1월	3,721	3,267	1,758	775	235	499	454
2월	3,958	3,453	1,892	808	229	524	505
3월	3,946	3,528	2,001	807	218	502	418
4월	4,017	3,568	2,038	781	222	527	449
5월	4,092	3,650	2,122	767	223	538	442
6월	4,216	3,773	2,236	790	227	520	443
7월	4,241	3,860	2,310	782	228	540	381
8월	4,356	3,939	2,387	793	232	527	417
9월	4,459	4,033	2,411	860	237	525	426
10월	4,534	4,082	2,514	831	239	498	452
11월	4,829	4,358	2,809	807	241	501	471
12월	4,965	4,498	2,914	841	232	511	467

자료 : 한국은행 진주시부
(주) 1. 예금 취급점포 기준임
4. 부도금액 기준

2. 외화예금 및 동업자예금 제외
3. 자유저축예금이 포함('97. 6월부터)
5. 어음교환은 진주시 산청군 함양군 포함

Deposits, Loans and Bills of Financial Institutions

Unit : billion won

대출 Lending	어음교환 Bill clearing					Year Month
	장수(천장) No. of Bills	금액(백만원) Amount	장당평균금액(천원) Average value per bill	부도액(백만원) Dishonored amount	부도율 Dishonored ratio	
2,825	...	10,024,392	...	99,152	0.99	1997
2,803	3,833	8,012,983	2,091	125,251	1.56	1998
3,250	3,827	8,057,863	2,105	27,078	0.34	1999
3,574	3,840	7,377,132	1,921	23,165	0.31	2000
3,784	289	556,188	1,921	1,856	0.33	2001
3,967	249	546,544	2,195	770	0.14	2002
3,819	314	562,017	1,790	885	0.16	January
3,838	319	475,249	1,490	812	0.17	February
3,847	292	535,524	1,834	708	0.13	March
4,022	286	516,987	1,808	620	0.12	April
4,064	287	524,013	1,826	332	0.06	May
4,097	238	423,710	1,780	290	0.07	June
4,062	242	491,892	2,033	1,406	0.29	July
4,136	219	426,200	1,946	1,761	0.41	August
4,148	252	472,998	1,873	1,538	0.33	September
4,051	252	492,264	1,953	2,528	0.51	October
4,038	235	433,847	1,846	705	0.16	November
3,967	249	546,544	2,195	770	0.14	December

Source : The Bank of Korea Jinju Branch
 Note : 1. Based on the banking operations
 3. Including Preferential saving(since June 1997)

2. Excluding foreign currency and interbank deposits
 4. On the basis of Dishonored value

4. 새 마을 금고

Sammaeul funds(Community Credit Cooperatives)

단위 : 개소, 백만원

Unit : number, million won

연 별 및 읍면동별 Year Eup, Myeon & Dong	금 고 수 No. of S. funds	자 산 액 Amount of assets	예 금 액 Amount of deposits	대 출 액 Amount of loans	회 원 수(명) No. of members
1997	13	50,877	39,133	30,248	19,659
1998	12	47,617	39,818	26,733	16,248
1999	10	54,538	46,940	26,663	16,910
2000	9	60,137	53,142	29,700	17,571
2001	7	64,781	58,369	35,103	18,254
2002	7	68,662	63,759	39,466	12,677
읍 면 계 Eup Myeon Total	5	42,467	39,874	26,724	8,823
사 천 읍 Sacheon-eup	1	11,965	11,648	8,139	2,745
정 동 면 Jeongdong-myeon	-	-	-	-	-
사 남 면 Sanam-myeon	2	17,976	16,584	9,521	3,150
용 현 면 Yonghyeon-myeon	-	-	-	-	-
축 동 면 Chukdong-myeon	1	4,250	3,805	2,485	544
곤 양 면 Gonyang-myeon	-	-	-	-	-
곤 명 면 Gonmyong-myeon	-	-	-	-	-
서 포 면 Seopo-myeon	1	8,276	7,837	6,579	2,384
동 계 Dong Total	2	26,195	23,885	12,742	3,854
동 서 동 Dongseo-dong	2	26,195	23,885	12,742	3,854
선 구 동 Seongu-dong	-	-	-	-	-
동서금동 Dongseogeum-dong	-	-	-	-	-
벌 용 동 Beollyong-dong	-	-	-	-	-
향 촌 동 Hyangchon-dong	-	-	-	-	-
남 양 동 Namyang-dong	-	-	-	-	-

자료 : 주민자치과

Source: Social Division

5. 소비자 물가지수

Consumer Price Indexes

(2000 = 100)

연월 Year & Month	총지수 All Items	식료품 Food and beverages							
		곡류 Cereal			육류 Meat			유란 Milk & Eggs	
		곡물 Cereal	곡물가공품 Processed	생육 Fresh	육류가공품 Processed				
1997	90.483	89.304	83.6	84.9	76.2	86.0	86.1	85.1	84.4
1998	97.870	98.161	91.8	90.8	97.5	86.8	84.6	100.1	104.6
1999	98.192	100.014	95.9	95.9	95.4	93.7	92.5	100.6	100.1
2000	100.000	100.000	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
2001	103.9	104.5	100.3	99.3	104.8	110.4	111.3	101.8	102.4
2002	106.5	108.6	97.6	95.0	109.5	124.3	126.0	108.8	101.1
1월 January	104.7	106.7	95.9	93.2	108.0	129.2	131.6	106.4	102.6
2월 February	105.2	108.4	95.3	92.7	107.5	125.6	127.6	106.4	102.5
3월 March	105.6	107.5	96.1	93.8	107.0	122.2	123.8	106.4	101.2
4월 April	106.2	108.2	96.0	93.6	106.8	119.9	121.3	106.9	100.6
5월 May	106.7	108.9	96.6	94.4	106.5	121.7	123.2	107.9	100.7
6월 June	106.5	108.4	97.0	94.8	106.9	123.1	124.4	110.3	101.1
7월 July	106.1	107.3	97.6	94.7	110.5	124.7	126.2	109.8	99.8
8월 August	107.0	110.1	97.8	95.1	109.9	123.1	124.5	110.5	100.6
9월 September	107.7	112.1	99.0	96.6	110.0	125.1	126.6	110.5	103.0
10월 October	107.1	108.1	100.1	97.8	110.6	123.1	124.4	110.5	100.7
11월 November	107.2	107.9	100.1	96.9	114.6	127.4	129.2	110.5	100.0
12월 December	107.7	109.1	100.2	96.8	115.7	126.9	128.8	109.5	100.3

소비자 물가지수(계속)

(2000=100)

연월 별	식료품 Food and beverages									
	어개류 Fish				채소·해초 Vegetables & seaweeds				과실 Fruit	유지및 조미료
	선어개 Fresh	염건어개 Salted and dried	어개가공품 processed		채소 Vegetables	해초 Seaweed	채소및해초가공품 Processed			
1997	84.5	81.1	92.8	91.9	85.7	84.1	95.3	92.2	115.6	86.9
1998	92.5	90.7	89.1	105.3	99.0	98.1	107.4	100.6	114.9	108.5
1999	95.3	93.6	92.0	107.4	100.6	100.5	103.9	98.8	128.3	107.2
2000	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
2001	106.7	107.6	110.1	99.0	102.0	102.0	98.2	103.2	119.7	104.7
2002	111.3	112.2	115.2	102.9	111.7	113.7	96.1	108.8	138.0	103.9
1월	109.4	110.6	111.9	101.8	103.4	103.0	98.1	107.1	123.1	105.3
2월	111.4	112.6	115.5	101.9	109.6	111.3	97.7	106.9	141.6	107.4
3월	109.6	109.6	115.9	101.9	99.4	98.0	95.6	107.0	146.1	107.8
4월	111.5	112.4	116.1	102.3	98.1	96.0	95.6	108.3	157.1	107.9
5월	112.6	114.2	115.5	102.4	103.7	103.4	95.9	108.7	155.2	107.2
6월	113.0	114.6	115.4	103.4	100.5	99.0	96.3	109.0	148.8	105.0
7월	110.4	110.7	114.8	103.8	98.8	96.7	96.3	109.1	138.5	103.2
8월	111.0	111.3	117.0	102.3	129.1	136.7	95.8	108.9	140.8	101.8
9월	111.7	111.4	119.5	103.4	148.6	162.1	95.7	110.1	136.9	101.6
10월	109.2	109.3	114.1	103.4	110.7	112.2	95.7	110.4	134.6	99.7
11월	112.3	114.1	113.4	103.5	114.8	117.6	95.7	110.1	116.1	99.6
12월	113.6	116.0	113.4	104.1	123.3	128.9	94.6	110.5	117.6	100.7

자료 : 통계청 「물가연보」

Consumer Price Indexes(Cont'd)

Oil Fats & Condiments		Food and beverages							Other than food and beverages	Year Month
유지 Oil&fats	조미료 Condiments	빵 및 과자 Bread & confectioneries	차와 음료 Tea & soft drink	Tea & soft drink		주 류 Alcoholic beverages	기타식료품	외 식 Eating Out		
				차 Tea	음 료 soft drink					
106.6	82.8	82.8	90.2	86.7	91.9	89.1	—	94.3	90.983	1997
125.8	104.8	101.2	104.2	112.0	100.6	98.4	—	99.3	97.760	1998
113.7	105.9	99.1	102.9	107.1	101.0	98.2	—	97.8	97.437	1999
100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.000	2000
99.1	105.7	105.7	100.3	99.8	100.5	97.6	101.4	102.6	103.7	2001
99.1	104.8	105.9	99.5	99.7	99.3	98.6	103.8	105.0	105.7	2002
100.2	106.2	105.7	100.4	100.9	100.1	99.1	103.0	104.1	103.8	January
100.6	108.6	105.4	99.5	99.7	99.4	99.9	103.1	104.2	104.0	February
100.4	109.2	106.1	99.0	99.7	98.6	99.0	103.1	104.6	104.8	March
99.1	109.5	106.0	98.8	99.7	98.4	99.4	103.1	104.9	105.4	April
102.1	108.2	106.1	98.5	99.6	97.9	99.2	104.2	105.0	105.8	May
101.1	105.7	106.2	99.5	99.6	99.5	98.6	104.2	105.0	105.8	June
100.9	103.7	106.1	99.6	99.6	99.6	97.9	104.2	105.2	105.7	July
100.1	102.1	106.2	99.6	99.6	99.6	98.0	104.2	105.2	105.7	August
95.0	102.9	105.9	99.5	99.7	99.5	98.0	104.4	105.2	106.0	September
95.6	100.5	105.6	99.8	99.5	99.9	98.0	104.2	105.3	106.7	October
96.0	100.3	105.1	99.7	99.5	99.8	98.0	103.9	105.5	107.0	November
98.2	101.2	106.4	99.5	99.6	99.5	98.3	104.3	105.6	107.2	December

Source : National statistical Office

소비자 물가지수(계속)

(2000=100)

연월별	주거비 Housing						광열·수도 Fuels, light & water			
	집세 Rent	주택 수리 및 유지 비용 House Repair & maintenance	주택 수리 재료 및 서비스 비용 주택 수리 재료 및 서비스 비용 House Repair & maintenance		기타 주거 비용 Others	전기 요금 Electric charges	수도 요금 Water and Sewage charges	연료 요금 Fuel expenses		
			주택 수리 재료 비용 House Repair & materials for house	주택 수리 서비스 비용 House Repair & service for house						
1997	105.983	110.5	84.1	82.0	107.2	103.6	73.382	90.4	87.0	65.7
1998	108.974	110.3	102.3	102.0	104.7	108.6	92.070	98.8	91.1	89.9
1999	101.783	102.7	97.8	97.7	98.3	99.5	88.222	99.6	91.7	83.8
2000	100.000	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.000	100.0	100.0	100.0
2001	102.6	102.3	102.7	100.2	106.4	107.1	109.3	104.6	109.0	112.3
2002	106.0	105.8	106.4	98.6	118.1	108.8	106.1	103.2	135.1	102.8
1월	104.1	104.0	104.7	99.3	112.7	105.8	106.8	104.5	121.2	105.6
2월	104.4	104.4	104.1	98.4	112.7	106.1	102.7	104.5	121.2	98.3
3월	105.1	104.9	105.2	98.3	115.6	108.7	103.2	104.5	125.7	98.3
4월	105.6	105.4	105.4	98.6	115.6	109.7	104.5	104.4	125.7	100.7
5월	105.9	105.7	105.5	98.6	115.8	108.5	105.5	104.4	132.7	101.2
6월	106.3	106.2	105.7	98.9	115.8	108.3	105.5	104.4	132.7	101.3
7월	106.2	106.2	105.7	98.9	115.8	107.3	104.9	101.9	132.7	101.8
8월	106.3	106.3	105.7	98.5	116.5	107.8	105.0	101.9	132.7	101.9
9월	106.5	106.4	106.2	98.5	117.8	109.5	105.0	101.9	132.7	101.9
10월	107.0	106.5	108.1	98.3	122.9	112.2	109.6	101.9	154.5	106.3
11월	107.5	106.9	109.9	98.3	127.4	112.3	110.2	101.9	154.5	107.3
12월	107.4	106.9	110.4	98.3	128.6	109.3	110.8	101.9	154.5	108.4

자료 : 통계청 「물가연보」

Consumer Price Indexes(Cont'd)

	가 구 집 기 · 가 사 용 품 Furniture & Utensils						피복 및 신발 Apparel			Year Month
	일반가구 Furniture	가정용기구 Household appliances	주방용품 Kitchen ware	가사소모품 Consumables	침구및직물 Bedding & fabrics	가사서비스 Household services	외 의 Outer garments	스웨트·셔츠 Sweaters & shirts		
98.872	100.6	107.5	65.6	82.8	100.6	90.4	93.510	93.8	93.9	1997
103.317	105.5	107.0	99.0	105.9	101.2	96.7	97.105	97.2	96.6	1998
102.091	102.7	106.1	99.8	102.2	99.8	98.5	98.168	98.3	97.6	1999
100.000	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.000	100.0	100.0	2000
101.7	103.5	100.8	103.9	100.9	98.2	102.6	103.4	103.4	104.5	2001
103.3	104.1	100.3	105.3	104.0	98.5	107.0	106.7	106.3	107.7	2002
102.8	103.8	100.9	105.0	104.3	98.5	104.1	105.6	105.3	105.7	January
102.8	103.8	101.3	104.6	104.3	98.5	104.1	105.5	105.2	105.7	February
103.2	104.0	100.8	104.4	103.7	98.5	106.6	105.6	105.4	105.7	March
103.2	103.9	100.8	104.0	103.2	98.5	106.9	105.6	105.4	105.7	April
103.3	103.9	100.3	104.0	103.7	98.5	107.7	106.2	105.7	107.4	May
103.2	103.8	100.1	103.6	103.8	98.5	107.5	106.3	105.7	107.4	June
103.4	103.8	100.0	103.6	105.2	98.5	107.7	106.5	105.7	107.4	July
103.1	103.8	99.4	103.5	104.1	98.5	107.7	106.5	105.7	107.4	August
103.2	103.8	99.6	103.5	104.2	98.5	107.9	106.6	105.7	107.4	September
103.6	103.9	99.4	108.8	104.4	98.5	107.9	108.2	107.7	110.7	October
103.4	103.8	99.5	109.0	103.3	98.5	107.9	108.2	109.2	110.7	November
104.5	106.8	101.1	109.0	104.1	98.5	107.9	109.2	109.2	110.7	December

Source : National statistical Office

소비자 물가지수(계속)

(2000=100)

연별 및 월 별	피복 및 신발 Apparel				보 건 의 료 Medical Care				교 육	
	내 의 Under wears	기타피복 Other clothing	신 발 Footwear	피복서비스 Clothing services	의 약품 Medicine	보건의료 용품 Medical appliance	보건의료 서비스 Medical services	교 육 Education		
1997	93.3	93.8	87.0	115.6	88.211	103.2	97.6	79.4	87.791	88.9
1998	97.3	96.1	92.6	120.8	92.141	102.6	101.7	85.7	93.454	93.3
1999	99.0	98.7	97.2	100.8	92.758	100.3	102.6	87.9	95.605	95.5
2000	100.0	100.0	100.0	100.0	100.000	100.0	100.0	100.0	100.000	100.0
2001	99.9	101.4	104.0	103.0	111.5	103.4	101.6	121.1	103.2	103.3
2002	102.5	104.0	110.5	104.1	110.4	105.0	102.9	117.0	109.1	109.4
1월	100.9	103.9	109.5	104.9	110.7	103.4	101.2	119.5	104.2	104.3
2월	100.9	104.2	109.5	104.9	110.7	103.3	102.4	119.5	105.2	105.3
3월	100.9	103.6	109.5	104.9	111.2	104.4	102.4	119.6	109.0	109.3
4월	100.9	103.6	109.5	104.9	109.7	104.4	102.0	116.2	109.6	109.9
5월	102.9	103.9	109.5	104.9	109.7	104.4	102.0	116.2	109.8	110.1
6월	103.0	103.9	110.6	104.9	109.7	104.5	102.0	116.2	109.8	110.1
7월	103.5	103.9	111.7	104.9	109.8	104.5	103.8	116.2	109.8	110.2
8월	103.5	103.9	111.6	104.6	110.0	104.9	103.8	116.2	110.0	110.3
9월	103.5	104.2	112.5	104.9	110.4	105.6	103.8	116.2	110.4	110.8
10월	103.5	104.3	112.5	101.8	110.7	106.2	103.8	116.2	110.5	110.8
11월	103.5	104.3	105.6	101.8	111.1	107.2	103.8	116.2	110.5	110.8
12월	103.3	104.3	114.1	101.8	111.3	107.6	103.8	116.1	110.5	110.9

자료 : 통계청 「물가연보」

Consumer Price Indexes(Cont'd)

교양·오락			Education·Culture & Recreation				교통·통신			Year Month
교육 Education		문방구 Stationary	교양·오락 Culture & recreation			교통 & 통신 Transportation & Communications	교통 Transportation			
납입금 School tuitions	기타교육 Other education		신문도서 Newspaper & book	교양오락기구 Culture & Recreation durables	교양오락서비스 Culture & Recreation services		공공교통 Public			
88.6	89.1	83.5	95.596	88.1	107.6	90.0	85.965	83.5	77.2	1997
91.9	94.2	100.7	100.023	93.4	107.0	97.3	95.788	94.7	91.7	1998
95.2	95.6	100.1	100.193	95.5	105.2	98.2	98.202	97.6	98.4	1999
100.0	100.0	100.0	100.000	100.0	100.0	100.0	100.000	100.0	100.0	2000
104.6	102.3	98.5	99.4	101.3	95.5	102.2	102.0	104.3	108.6	2001
111.9	107.4	96.9	99.5	108.6	91.6	104.1	101.5	105.3	113.9	2002
105.4	103.5	97.9	98.6	101.3	92.4	103.1	100.7	102.3	109.0	January
105.4	105.3	98.1	99.5	103.1	93.8	103.5	100.3	103.1	113.0	February
112.8	106.5	96.8	98.5	102.9	93.2	101.9	100.5	103.4	113.0	March
112.8	107.6	97.1	100.5	110.7	93.6	103.9	101.5	104.9	114.7	April
113.0	107.9	97.1	100.4	110.7	93.1	104.2	102.1	105.7	114.5	May
113.0	107.9	97.1	99.6	110.7	91.8	103.7	101.4	105.7	114.5	June
113.0	107.9	96.6	99.2	110.7	90.1	104.2	101.3	105.5	114.9	July
113.0	108.2	96.6	100.1	110.7	90.4	105.8	101.1	105.3	114.9	August
113.6	108.5	96.6	99.4	110.7	90.2	104.4	101.7	106.3	114.5	September
113.6	108.6	96.6	99.3	110.7	89.9	104.5	102.3	107.1	114.5	October
113.6	108.6	96.6	99.3	110.7	90.2	104.4	102.6	107.4	114.4	November
113.6	108.7	95.7	100.1	110.7	90.3	105.8	102.3	107.1	114.4	December

Source : National Statistical Office

소비자 물가지수(계속)

Consumer Price Indexes(Cont'd)

(2000=100)

연월 Year & Month	교통·통신			기타 잡비 Other miscellaneous						
	교통 Private	통신 Communi- cations		이미용 Personal care		장신구 Personal effects (Accessories)	담배 Cigarettes	숙박료 Lodging charges	수수료 Fees	
				이미용 Products	이미용 Services					
1997	86.1	102.3	89.454	86.8	90.5	83.8	100.5	87.2	80.1	79.1
1998	96.0	102.8	96.730	96.2	95.6	96.7	105.3	87.2	88.5	90.2
1999	97.3	102.3	98.004	96.9	98.3	95.9	101.1	100.0	90.3	94.7
2000	100.0	100.0	100.000	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
2001	102.9	96.8	105.5	103.6	103.1	104.0	105.3	112.4	104.4	101.5
2002	102.6	92.6	112.2	105.6	104.5	106.5	115.1	127.9	110.6	121.2
1월 January	100.1	97.0	107.4	104.3	103.8	104.6	111.5	112.4	106.6	114.6
2월 February	99.9	93.7	110.8	104.0	103.1	104.6	112.4	129.3	106.6	114.6
3월 March	110.3	93.7	111.1	104.4	102.8	105.6	112.8	129.3	106.6	114.6
4월 April	101.7	93.6	111.3	104.5	103.0	105.6	113.9	129.3	108.7	114.6
5월 May	102.9	93.8	111.7	104.6	103.2	105.6	115.9	129.3	108.7	114.6
6월 June	102.8	91.6	113.5	106.3	105.0	107.4	117.2	129.3	111.6	125.9
7월 July	102.5	91.5	113.4	106.8	106.1	107.4	114.8	129.3	112.9	125.9
8월 August	102.2	91.3	113.3	106.6	105.9	107.2	114.8	129.9	112.9	125.9
9월 September	103.6	91.2	113.2	106.1	104.8	107.2	116.4	129.3	112.9	125.9
10월 October	104.7	91.2	113.5	106.1	104.8	107.2	117.9	129.3	112.9	125.9
11월 November	105.2	91.2	113.6	106.6	105.5	107.5	117.0	129.3	113.5	125.9
12월 December	104.7	91.2	113.6	106.7	105.4	107.7	116.7	129.3	113.5	125.9

5-1 주요품목 소비자물가지수(사천)

Consumer Price Indexes of Major Commodities(Sacheon)

(1995=100)

연별 및 월별 Year & Month	일 반 미	밀 가 루	두 부	한우쇠고기	돼지고기
	Rice	Wheat flour	Bean curd	Beef(Korean native)	Pork
	재 래 미 (정품중미) polished average quality	중력분1등급 재분률77% Extraction 77% glutinous 1st grade	300g정도 Approx (300g)	정 등 육 (중등육) Fresh Meat (Mid-grade)	정 등 육 (중등육) Fresh Meat (Mid-grade)
	20kg	1포 bag	1모 cake	500g	500g
1997	155,892	1,550	466	9,249	3,572
1998	162,081	2,188	509	7,410	3,737
1999	171,342	1,866	489	8,224	3,868
2000	176,391	1,829	491	9,709	3,815
2001	174,194	1,805	505	11,751	3,725
2002	164,333	1,880	512	15,674	3,949
1월 January	161,333	1,842	508	16,000	4,133
2월 February	161,333	1,842	508	15,000	3,983
3월 March	160,000	1,863	508	15,000	3,983
4월 April	160,000	1,863	508	15,000	3,983
5월 May	160,000	1,863	508	15,350	4,050
6월 June	160,000	1,863	508	15,250	4,200
7월 July	160,000	1,863	508	15,250	4,200
8월 August	165,333	1,872	508	14,567	3,917
9월 September	168,000	1,872	533	16,000	3,950
10월 October	172,000	1,872	533	16,700	3,833
11월 November	171,667	1,930	508	16,700	3,700
12월 December	172,333	2,012	508	17,267	3,458

자료 : 지역경제과

Source : Regional Affairs Division

주요품목 소비자물가지수(사천)(계속)

(1995=100)

연별 및 월별	닭고기 Chicken	달걀 Eggs	고등어 Mackerel	마른 멸치 Dried anchovies	파 Welsh-onion
	육계 (목, 발, 내장, 털 제거) Broiler (Meat only)	대란 (개55g 정도) Weight about 55g, large	생선길이30cm정도 무게300g정도 30cm in Length	황백색 길이 5cm 정도, 3kg Approx 5cm in length, yellow and white	개량파 머리 둘레 3cm 정도 Improved species, approx 3cm around
	1kg	10개 eggs	1마리 fish	1포 bag	3.75kg
1997	3,583	978	967	42,853	887
1998	3,657	1,114	1,450	28,632	1,801
1999	3,203	978	1,809	27,091	2,202
2000	3,328	1,014	1,824	34,904	2,064
2001	3,586	3,160	2,021	41,792	1,939
2002	3,557	1,025	1,995	39,970	2,042
1월	4,217	1,133	2,000	41,667	1,817
2월	3,900	1,105	2,000	42,000	1,420
3월	3,783	1,061	1,917	4,300	1,420
4월	3,780	972	1,833	44,167	1,850
5월	3,950	972	2,083	44,167	1,708
6월	3,500	966	2,000	44,167	1,667
7월	3,157	952	2,100	44,167	1,700
8월	3,150	952	2,167	44,167	2,250
9월	3,308	1,111	2,050	44,167	3,083
10월	3,367	1,058	1,917	44,167	2,617
11월	3,367	1,047	2,000	40,833	2,550
12월	3,208	975	1,867	41,667	2,417

자료 : 지역경제과

Consumer Price Indexes of Major Commodities(Sacheon) (Cont'd)

콩 나 물 Bean sprouts	참 깨 Sesame	김 Laver	참 기름 Sesame Oil	고 추 Red peppers	Year Month
몸길이 5cm정도 Approx, 5cm in Length	흰 색 White	개량김검정색 중품(김밥용) Improved species balck, average quality	병 용 기 150g 150g In Bottle	재래종중품꼭지제거 완전건조 Native species, completely dried	
375g	1 l	100장 Sheets	1병 bottle	600g	
738	978	4,454	...	4,886	1997
917	1,114	5,000	...	5,653	1998
769	978	5,148	...	6,854	1999
726	989	4,931	...	6,508	2000
708	-	5,039	...	6,845	2001
655	1,000	4,958	...	6,778	2002
700	1,000	5,250	...	7,083	January
567	1,000	5,000	...	7,000	February
580	1,000	5,000	...	7,000	March
620	1,000	5,000	...	7,000	April
630	1,000	5,000	...	7,083	May
630	1,000	4,917	...	7,083	June
630	1,000	4,917	...	6,917	July
700	1,000	4,917	...	7,000	August
700	1,000	4,833	...	6,417	September
700	1,000	4,833	...	6,417	October
700	1,000	4,917	...	6,167	November
700	1,000	4,917	...	6,167	December

Source : Regional Economic Affairs Division

주요품목 소비자물가지수(사천)(계속)

(1995=100.0)

연별 및 월 별	설탕	사이다	소주	설령탕	전세	월세
	Sugar	Soda pop	Soju	Seoreong-tang	House/room rent with deposit	Monthly rent
	정백당 비닐포장1kg	병용기 340ml	25도 360ml (병보증금포함)	대중식당 1그릇	적벽돌 기와집 또는 철근콘크리트집	
	Refined, white 1봉지 bag	In Bottle 1병 bottle	In Bottle 1병 bottle	Public restaurants 1그릇 bowl	Wooden, red brick or concrete house 1개월 Month	
1997	2,391	294	633	4,374	...	...
1998	3,936	362	693	4,581	...	...
1999	3,142	355	666	4,656	...	...
2000	3,017	364	822	4,891	...	...
2001	2,618	368	818	4,917	...	...
2002	2,825	377	832	4,917	...	...
1월	2,795	378	823	4,917	...	...
2월	2,828	378	825	4,917	...	...
3월	2,828	378	833	4,917	...	...
4월	2,828	378	833	4,917	...	...
5월	2,828	378	833	4,917	...	...
6월	2,828	378	833	4,917	...	...
7월	2,828	378	833	4,917	...	...
8월	2,828	369	819	4,917	...	...
9월	2,828	369	819	4,917	...	...
10월	2,808	378	819	4,917	...	...
11월	2,820	378	857	4,917	...	...
12월	2,587	378	857	4,917	...	...

자료 : 지역경제과

Consumer Price Indexes of Major Commodities(Sacheon) (Cont'd)

양복세탁료 Dry cleaning and pressing formal suit charges	연 탄 Briquets	목욕료(성인) Public bath fee for adult	세탁비누 Laundry soap	진찰료 Medical fee	Year Month
신사복상하드라이 크리닝, 다림질포함 Based on dry cleaning and pressing one men's suit	소형22공탄직매장판매가격 (기본배달료 포함) Retail store selling prices, small size 22 holes	일반 대중탕 Public bath	일반가정용 300g For household, weight about 300g	종합병원 재진, 의료보험수가 General hospital (except first visit)	
1회 Time	10장 Piece	1회 Time	1개 Cake	1회 Time	
7,000	2,945	2,233	6,566	...	1997
6,990	3,339	2,772	5,780	...	1998
6,895	3,005	2,543	5,709	...	1999
6,804	2,998	2,616	5,780	...	2000
6,250	2,966	2,735	5,869	...	2001
6,500	3,000	3,000	6,000	...	2002
6,450	3,000	2,900	5,950	...	January
6,500	3,000	2,900	5,950	...	February
6,500	3,000	3,000	6,000	...	March
6,500	3,000	3,000	6,000	...	April
6,600	3,000	3,000	6,100	...	May
6,500	3,000	3,000	6,000	...	June
6,500	3,000	3,000	6,000	...	July
6,500	2,980	3,100	6,000	...	August
6,500	3,000	3,100	6,100	...	September
6,400	3,010	3,000	5,900	...	October
6,600	3,000	3,000	5,950	...	November
6,500	3,000	3,000	6,000	...	December

Source : Regional Economic Affairs Division

6. 수 출 실 적

단위 : 천불

연별 및 월 별	합 계 Total	식품 및 산동물 Food and live animals	음료 및 담배 Beverage and tabacco	비식용원재료 (연료제외) Crude materials inedible except fuels	광물성 연료, 윤활유 및 관련물질 Mineral fuels, lubricants and related materials	동 식 물 성 유 지 및 왁스 Animal and vegetable oils & fats and waxes
1998	78,023	25,761	-	-	-	821
1999	92,120	34,859	-	-	-	693
2000	159,378	33,364	-	-	-	1,106
2001	256,382	44,091	-	-	-	862
2002	245,385	41,715	-	-	-	-
1월	17,145	2,743	-	-	-	-
2월	16,959	2,544	-	-	-	-
3월	22,243	3,336	-	-	-	-
4월	21,441	3,859	-	-	-	-
5월	25,405	4,572	-	-	-	-
6월	20,664	3,306	-	-	-	-
7월	17,368	2,778	-	-	-	-
8월	18,261	2,739	-	-	-	-
9월	21,412	3,640	-	-	-	-
10월	26,711	4,023	-	-	-	-
11월	19,440	4,138	-	-	-	-
12월	18,336	4,037	-	-	-	-

자료 : 지역경제과

Exports

Unit : USD 1,000

화학물 및 관련 제품 Chemicals and related products	재료별 및 제조 제품 Manufactured goods classified chiefly by material	기계 및 운수 장비 Machinery and transport equipment	기타 제조제품 Miscellaneous manufactured articles	달리 분리되지 않는 상품 및 취급물 Commodities and transactions n.e.c	Year Month
728	10,410	39,003	1,300	—	1998
271	2,239	53,558	500	—	1999
789	20,034	51,435	52,650	—	2000
927	180,660	9,663	20,179	—	2001
1,718	169,780	9,079	23,093	—	2002
120	12,001	685	1,596	—	January
118	11,023	678	2,596	—	February
156	15,570	710	2,471	—	March
147	14,579	686	2,170	—	April
178	19,307	1,016	332	—	May
124	13,224	579	3,431	—	June
104	12,200	521	1,765	—	July
127	13,004	566	1,825	—	August
149	13,973	749	2,901	—	September
214	19,580	693	2,201	—	October
143	13,608	1,210	341	—	November
138	11,711	986	1,464	—	December

7. 수 입 실 적

단위 : 천불

연별 및 월 별	합 계 Total	식품 및 산동물 Food and live animals	음료 및 담배 Beverage and tobacco	비식용원재료 (연료 제외) Crude materials inedible except fuels	광물성 연료, 운할유 및 관련물질 Mineral fuels, lubricants and related materials	동 식물 성 유지 및 왁스 Animal and vegetable oils & fats and waxes
1997	-	-	-	-	-	-
1998	-	-	-	-	-	-
1999	-	-	-	-	-	-
2000	-	-	-	-	-	-
2001	-	-	-	-	-	-
2002	-	-	-	-	-	-
1월	-	-	-	-	-	-
2월	-	-	-	-	-	-
3월	-	-	-	-	-	-
4월	-	-	-	-	-	-
5월	-	-	-	-	-	-
6월	-	-	-	-	-	-
7월	-	-	-	-	-	-
8월	-	-	-	-	-	-
9월	-	-	-	-	-	-
10월	-	-	-	-	-	-
11월	-	-	-	-	-	-
12월	-	-	-	-	-	-

자료 : 지역경제과

Imports

Unit : USD 1,000

화 학 물 및 관 련 제 품 Chemicals and related products	재 료 별 및 제 조 제 품 Manufactured goods classified chiefly by material	기 계 및 운 수 장 비 Machinery and transport equipment	기 타 제 조 제 품 Miscellaneous manufactured articles	달 리 분 리 되 지 않 는 상 품 및 취 급 물 Commodities and transactions n.e.c	Year Month
-	-	-	-	-	1997
-	-	-	-	-	1998
-	-	-	-	-	1999
-	-	-	-	-	2000
-	-	-	-	-	2001
-	-	-	-	-	2002
-	-	-	-	-	January
-	-	-	-	-	February
-	-	-	-	-	March
-	-	-	-	-	April
-	-	-	-	-	May
-	-	-	-	-	June
-	-	-	-	-	July
-	-	-	-	-	August
-	-	-	-	-	September
-	-	-	-	-	October
-	-	-	-	-	November
-	-	-	-	-	December

8. 농림수산물 수출입실적

Exports and Imports of Agricultural, Forestry & Fishery Products

단위 : 천불

Unit : USD 1,000

연 별 Year	수 출 Exports				
	합 계 Total	농 산 물 Agricultural products	축 산 물 Livestock products	임 산 물 Forestry products	수 산 물 Fishery products
2000	15,416	—	1,169	98	14,149
2001	31,356	—	3,114	33	28,209
2002	32,193	5,307	2,232	24	24,630

연 별 Year	수 입 Imports				
	합 계 Total	농 산 물 Agricultural products	축 산 물 Livestock products	임 산 물 Forestry products	수 산 물 Fishery products
2000	14,761	—	2,188	—	12,573
2001	19,997	—	2,732	—	17,265
2002	27,685	10,241	2,401	232	14,811

9. 상공회의소현황

Chamber of Commerce and Industry

단위 : 명, 천원

Unit : person, thousand won

연 별 및 읍 면 동 별 Year Eup, Myeon & Dong	임 직 원 수 Number of staffs	의 원 수 Number of commissioners	특별의원수 Number of special commissioners
1997	11	24	4
1998	11	24	4
1999	11	24	4
2000	11	24	4
2001	11	25	4
2002	11	25	4
읍 면 계 Eup Myeon Total	5	8	2
사천읍 Sacheon-eup	-	1	-
정동면 Jeongdong-myeon	-	-	-
사남면 Sanam-myeon	3	5	2
용현면 Yonghyeon-myeon	1	1	-
축동면 Chukdong-myeon	1	1	-
곤양면 Gonyang-myeon	-	-	-
곤명면 Gonmyong-myeon	-	-	-
서포면 Seopo-myeon	-	-	-
동 계 Dong Total	6	17	2
동서동 Dongseo-dong	1	2	1
선구동 Seongu-dong	-	2	-
동서금동 Dongseogeum-dong	2	4	1
벌용동 Beollyong-dong	2	3	-
향촌동 Hyangchon-dong	1	1	-
남양동 Namyang-dong	-	5	-

자료 : 사천 상공회의소

Source : Sacheon Chamber of Commerce & Industry

상공회의소현황(계속)

Chamber of Commerce and Industry (Cont'd)

단위 : 명, 천원

Unit : person, thousand won

연 별 및 읍 면 동 별 Year Eup, Myeon & Dong	회 원 수 Number of members	예산액(천원) Budget
1997	550	207,470
1998	504	202,900
1999	430	179,500
2000	397	191,400
2001	416	179,400
2002	335	180,500
읍 면 계 Eup Myeon Total	189	...
사 천 읍 Sacheon-eup	57	...
정 동 면 Jeongdong-myeon	11	...
사 남 면 Sanam-myeon	42	...
용 현 면 Yonghyeon-myeon	13	...
축 동 면 Chukdong-myeon	38	...
곤 양 면 Gonyang-myeon	14	...
곤 명 면 Gonmyong-myeon	9	...
서 포 면 Seopo-myeon	5	...
동 계 Dong Total	146	...
동 서 동 Dongseo-dong	21	...
선 구 동 Seongu-dong	15	...
동서금동 Dongseogeum-dong	27	...
별 용 동 Beollyong-dong	32	...
향 촌 동 Hyangchon-dong	27	...
남 양 동 Namyang-dong	24	...

자료 : 사천 상공회의소

Source : Sacheon Chamber of Commerce & Industry

10. 해외시장개척 추진실적

Overseas Market Development

단위 :천불

Unit : USD 1,000

연 별 Year	수 출 상 담 회 External trade meeting				해 외 시 장 개 척 Overseas market development	
	개 최 수 Number of meetings	참가업체 Corporations participated	실 적 Results		건 수 Number of cases	참가업체 Corporations participated
			상 담 Consulted	계 약 Contract made		
1997	-	-	-	-	1	4
1998	-	-	-	-	1	4
1999	-	-	-	-	1	1
2000	2	5	28	7,100	-	-
2001	1	2	8,640	8,640	-	-
2002	1	3	5,780	5,780	-	-

연 별 Year	해 외 시 장 개 척 Overseas market development		국 제 박 람 회 참 가 International trade fair participation			
	실 적 Results		건 수 Number of fairs	참가업체 Corporations participated	실 적 Results	
	상 담 Consulted	계 약 Contract made			상 담 Consulted	계 약 Contract made
1997	12,800	7,300	3	6	14,340	6,070
1998	32,000	9,250	2	6	23,640	6,346
1999	10,000	4,000	4	5	20,732	4,610
2000	-	-	-	-	-	-
2001	-	-	-	-	-	-
2002	-	-	1	1	-	-

11. 외국인 직접투자 신고실적

Notification for Foreign Direct Investments

단위 : 천불

Unit : USD 1,000

연 별 Year	합 계 Total		농 립 수 산 업 Agriculture, forestry and fishing		광 업 Mining	
	건 수 Cases	금 액 Amount	건 수 Cases	금 액 Amount	건 수 Cases	금 액 Amount
1997	—	—	—	—	—	—
1998	2	2,107	—	—	—	—
1999	3	212,834	1	77	—	—
2000	3	34,316	—	—	—	—
2001	5	168,479	—	—	—	—
2002	6	32,818	—	—	—	—

연 별 Year	제 조 업 Manufacturing		서 비 스 업 Services		기 타 Others	
	건 수 Cases	금 액 Amount	건 수 Cases	금 액 Amount	건 수 Cases	금 액 Amount
1997	—	—	—	—	—	—
1998	2	2,107	—	—	—	—
1999	2	212,757	—	—	—	—
2000	3	34,316	—	—	—	—
2001	3	52,854	1	15,625	1	100,000
2002	4	32,658	2	160	—	—